Pobrano z mamadecor.pl

TRIO
LIGHTING FOR YOU

Art.-Nr.: 6712901XX

(DE) ACHTUNG!
Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!
Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!
Avant le d®but des travaux de montage, pri¯re de lire attentivement les consignes de s®curit®

(IT) ATTENZIONE!
Prima di installare leggere attentamente lËavviso di sicurezza!

(ES) ATENCIčN!
Antes de comencar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!
Przed przystŃpieniem do prac montaŨowych uwaŨnie naleŨy przeczytaĺ wskaz·wki bezpieczeŒstwa!

(FI) HUOMIO!
Ennen asennustºiden aloittamista pyydªmme Teitª lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!
Neģ za¦nete prov§dŊt mont§ģn² pr§ce, pśe¦tŊte si dŢkladnŊ bezpe¦nostn² pokyny!

(RU) Л ц R ʃ ф ц R ſ !
ſ ts ʠOчOʠO ʤtsʠlsO ж ʠ ʳ ʢ tɷOвls ɵʠdʤtsʤOlsʃʠʳʠts ʧtɷtsчlsdlsʃ ɻlsd ьZǀOLOʠdʷ ʠts lsʃʢʠdǀʃ в ʃLtsʧOɦʠtsɦlsdſ!

(GR) ΨΛΒ₤Ε Β ɟ ő !
Ψ ɟ ⇳3 ŭ⇳Ůɔ ŭ⇳ŮŬɔɤɔe Ůdʃ ůgɜŬ ɟ ɛɷɵɦɔdůdʃ ŭ⇳ŬƀƳůŮŮ ´ ɟ ɷůŮəŮ⇳əƳ Ű⇳ʃ g ´ ɷŭŮ↠Ů⇳ʃ ŬůűŬə Ů↓Ŭʃ!

(RO) ATENŝIUNE!
A se citi cu atenşie ´ndicaşiile privind siguranşa, ´nainte de ´nceperea montŁrii!

(BG) BŐRMAHRE!
Ъpeɾʀ ɾa 3aʧoчʠelse paʙtslsdlsʃ ʧts ʤtsʠlsaжO ʧpoчeTeTe BHdMaTe Ho yʧbTBaHdeTo 3a ʙe3oʧacHocT!

(TR) DIKKAT!
Montaja baÜlamadan ºnce g¿venlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!
A szerel®si munk§k megkezd®sã elĻtt figyelmesen olvassa el a biztons§gi ¼tmutat§sokat!

(SV) OBS!
Lªs sªkerhetsanvisningama noga innan du bºrjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!
Prije po¦etka montaģe molimo pozorno pro¦itajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!
Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) POZOR!
Pred tĨm ako za¦nete robitô mont§ģne pr§ce, pre¦ŧtajte si dą¹kladne bezpe¦nostn® pokyny!

(PT) CUIDADO!
Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentemente os avisos de seguran-a!

(BA) POZOR!
Prije po¦etka montaģe molimo paģljivo pro¦itajte sigurnosne upute!

(LT) DĂMESIO!
Norãdami saugiai ir teisingai sumontuoti ģviestuv vadovaukitãs ģia instrukcija!

(ET) HOIATUS!
Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tªhelepanelikult lªbi!

(DA) OBS!
LÞs sikkerhedsinformationen nße, fßr du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!
Les sikkerhetsinformasjonen nße fßr du monterer produktet!

(LV) UZMANĵBU!
Pirms montŮģas uzmanĵgi izlasiet droģĵbas norŮdĵjumus!

(SR) UPOZORENJE!
Prije po¦etka montaģe, paģljivo pro¦itajte sigurnosne upute!

TRIO Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.trio-lighting.com

WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ib®rica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

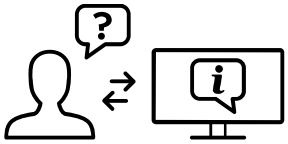
Developed in Germany by
Made in PRC

REV 2.3

Pobrano z mamadecor.pl

Art.-Nr.:6712901XX

TRIO
LIGHTING FOR YOU



trio-lighting.com /
671290131

230V ~ 50Hz, 1 x LED 48W

Pobrano z mamadecor.pl

TRIO
LIGHTING FOR YOU

Art.-Nr.: 6712901XX

Pobrano z mamadecor.pl

DE

! "
#$$ % & ' ()$$*
+ #$$% ,$$$*
#$$% & ' -$$$*
. / /

. 0 0

1/
2 1/ "3
- 4 , . 5 . . 6
. . 6 7 ! ! 8

) 4 (+ ". 5 . . 6
. . 6 7 9
+

7 (6 6 3)
: ; *

+ ! 7 < +; < 3 #=; .)>=)= / ; ?
5 2$#,1)-1 @ : . 0 ! 7 9 @ * ! !
A 0 6 "

EN

7 :
'
#$$ % ()$$*
' #$$% ,$$$*
#$$ % -$$$*
B ; :

7 :
7 0

C 1C
2 C 1C "3
- 4 , 7 D : ' : : ; :
0 ? : !

) 4 (' "7 D : ' : : ;
: 0 ? :
9

? (/) ;

+ ;7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; :
: . 0 2$#,1)-1 @ 7 9 @
0 "

FR

E F G G D G G
H E I : ;0 : 0 IG 0
#$$ % IG J ()$$ *
#$$ % G , $$$ *
#$$ % IG J - $$$ *
K : 0 G G F0 :

E F G G D G G
A E : : G0 : 0 : : L :

C 1C
2 C 1C "K
- 4 , M : : : :
:: ; : :

) 4 (5 "M : : :
: :: ;
9

!" " "
/ : : G (; : F J I I :
/) ; 0 : N N G
" "
G G 7 < +; J < 3 #=; .)>=)= / ; G : : G
N : J 0 2$#,1)-1 @ 9 G G
G I@ : J I 0 "

NL

$
D 0
0 0
#$$% 0 D ()$$ *
8 #$$% ,$$$ *
#$$% 0 D -$$$ *
0 :

#
D 0
+ D D 0 : 0

/ 1
2 / 1 "3 :
- 4 , . : 0 : . 0
. :

) 4 (+ " : 0 : . ;
0 . : : 9

%
+ (0 3)
GG : : ; 0
&
7 < + < 3 #=; .)>=)= / 0 :
0 D 2$#,1)-1 @ . 0 0 : 0 0
: 0 "

Pobrano z mamadecor.pl

IT

ES

PL

FI

Pobrano z mamadecor.pl

CZ

. -# / # $# 0 " 0 0 1
5 : D 0] : 0 ^ G S_ 0` Q : `a 0^
? Q S ` G :Q b c] 0 S DQ Q ] 0` Q
#$$% 0` Q Q : `()$$*
\ #$$ % ,$$$ *
#$$% 0` Q : Q : `-$$$ *
c] D 0 ; S ^ : Q 0 : Q :
. -# / # # 0 " 0 0 1
5 : D 0] : 0 ^ G S_ 0` Q : `a 0^
Q_Q Q ` 0` 0 Q ` :_ : S S
0 " 2

V :10 :

2 V :10 :"3 b Q 0`

-4, 3 0 Q: Q S0 ` S Q \ 0G S D] 0S S ^
7 0 ^ bQ 0 P Q0] Q 0 Q D : DdQ D `DdQ 0

)4(5 S D "3 0 Q: Q S0 ` S Q \ 0G S D]
0S S ^ 7 0 ^ bQ 0] Q 9 S Q
S Q D

341$ 1 0 " 2
` : ] bQ ( : _ 0Q 0 :Q b 0a 0` ?) S
0` D S Q; ] R 0S Q P :`d G
. 05 1 /
: b 7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; Q : d D ;]
: D 0 ` Q2$#,1)-1 @ ? G ` Q: Sd Q @ `D :
S DQ Q 0G "

RU

6789:;8<=:>?@A 9B<@8CD;8E: ><F 7GCD@: H89@:;I8?;;?J? G7=:BC<;8K
efghij jklmnmopqlfr sjflotukm tfngvgsmr;wjijssxg n ytfzgismu ojw {|}}gkl yj~rlm•
€yt~tv•q sjflgsstht nxkzq,jlgzr ~tƒst nx„ojl• fzgipqvmg ogƒm~x tfngvgsmr
#$$% …tztisxu „gzxu fngl yom ()$$*
†oktfl• #$$% ,$$$*
#$$% lgyzxu „gzxu fngl yom -$$$*
ex„to pkjwjsstht ogƒm~j tfpvgflnzrglfr yplg~ „xflotht nkzq,gsmr m nxkzq,gsmr zj~yx
6789:;8<=:>?@A 9B<@8CD;8E: 9 7GCD@?L H89@:;I8?;;?J? G7=:BC<;8K

efghij jklmnmopqlfr sjflotukm tfngvgsmr;wjijssxg n ytfzgismu ojw {|}}gkl yj~rlm•

‡gƒm~ fms…otsstht pyojnzgsmr sgfktz•km~m tfnglmlgz•sx~m yom„toj~m sg yogipf~tlogs
M?=KH?E=:>?@A 9 7GCD@?L H89@:;I8?;;?J? G7=:BC<;8K

C 1C

2 C 1C "3

-4, e ijsst~ mwigzmm ogjzmwtnjsj ntw~tƒstfl• flpygs,jltht oghpzmotnjsmr
^ojlktnog~gsstg sjƒjlmg ijsstu kstykm ytwntzrgl ktslotzmotnjl• tligz•sxg|ljyx
yot‰gffj oghpzmotnjsmr Šzmlgz•stg sjƒjlmg pkjwjsstu kstykm ytwntzrgl pfljstnml•
)4(‡ghpzrlto mslgsfmnstflm tfngvgsmr"e ijsst~ mwigzmm ogjzmwtnjsj ntw~tƒstfl•
flpygs,jltht oghpzmotnjsmr ^ojlktnog~gsstg sjƒjlmg kstykm ytwntzrgl ktslotzmotnjl•
tligz•sxg|ljyx yot‰gffj oghpzmotnjsmr Šzmlgz•stg sjƒjlmg pkjwjsstu kstykm
ytwntzrgl pfljstnml• ~jkfm~jz•sxu mzm ~msm~jz•sxu potngs• tfngvgsstflm
N:9@=?OE: 7GCD@: H89@:;I8?;;?J? G7=:BC<;8K
‹jƒ~mlg m pigoƒmnjulg kstykp (m nkzq,mlg fngl fyt~tv•q sjflgsstht nxkzq,jlgzr
Œgogw) fgkpsix fngl ~mhsgl tims ojw; fmhsjzmwmopr t„pfyg•st~ktimotnjsmm
P:KBC<;8<?9??@B<@9@B88
^t~yjsmr 7 < + < 3 #=; .)>=)= / sjfltrvm~wjrnzrgl;,lt
ijsssxu yotipkl fttlnglflnpgl Šmogklmng Ž€2$#,1)-1 @ •tzsxu lgkfl Šgkzjoj‰mm
fttlnglflnmr fljsijolj~Ž€itflpygs yt fzgipqvg~p mslgosgl jiogfp"

GR

QRSTUSVWX YZ[YS\]Z[^RTYZ[SU_V` YZ[ WaYTbYTcZd be fVYZ` gaS_` Yhi fZijkV
•‘“‘”•—~’™“•‘~’ ~Š ~–›–œ~’•Š ”œŽŸ Ÿ¡‘Š –‘•”š ¢£˜ Ÿš¤ –¢¡ Ÿ‘¥Ÿ¦§
˜˜Š‘ –“”š•®”š Ï¿½’«¬“˜¦ Ÿ“Š”→˜– ‘’ –“›¡–˜–˜¤‘ ’«¬›ŝœŽ£‘ ›–”˜Šœ”–®‘ ¢£˜ Ÿš¤
#$$% ¯œ®”¬§ ›–œ«¬§ ¢£˜ Ÿ¬§ ˜’ ()$$*
°£˜–’‘¬˜¦˜’ #$$% ,$$$*
#$$% ±– ˜¬§ ›–œ«¬§ ¢£˜ Ÿ¬§ ˜’ -$$$*
Ï¿½“š”→˜–‘’ “”’–Ÿ’˜š“š”¥ –˜–˜¦‘–“›š–¥ ’§’’•Ï¿½š“§«’ Ï¿½¥‘š‘˜’§˜¦ ›•Ÿ“’
QRSTUSVWX YZ[YS\]Z[^RTYZ[SU_V` YZ[ WaYTbYTcZd be fVYZ` fR Yhi fZijkV
•‘“‘”•—~’™“•‘~’ ~Š ~–›–œ~’•Š ”œŽŸ Ÿ¡‘Š –‘•”š ¢£˜ Ÿš¤ –¢¡ Ÿ‘¥Ÿ¦§
´˜’œ˜¬®”š‘Š§ ¡›—©§§ “–”™ ¬˜–”£‘ ›œ®‘™®‘ Ï¿½–‘ “”šŵ¿½–˜’™ “›¡š‘
mRTYZ[SU_V YZ[Yh^RgRTSTbYhS_Z[
Ï¿½‘–”–Š“š•¦ ¦1’“–‘–”–Š“š•¦ ¦
2 Ï¿½‘–”–Š“š•¦ ¦1’“–‘–”–Š“š•¦ ¦"¶œ®˜–”™‘¬§ ¢£˜™ Ÿ¬§
-4, ·”¤žŸ™ ¦ “”’–Ÿ’˜š“š”→˜’™ – ˜•Ï¿½”’ Ï¿½– ™šŸŠ “•˜¦Ÿ’ →‘’™ Ï¿½œ‘’˜¬§ š ¡›—©§§˜£‘
“™Ÿ¡”Šœ§ ˜’Ï¿½•£‘ Ï¿½– “’”’˜–˜¦Ÿ¡‘Š “•˜¦Ÿ’ –“”™œ–©•‘™¦ ¦ ™¤žŸ™ ¦ ˜š Ž–”Ÿ¬–”š¥
œ®”¬–”š Ï¿½œ‘’˜¬®”®Ÿ’
)4(¸žŽŸ™ ˜¥§ ¢£˜–’‘¬˜¦˜’§™ · ”¤žŸ™ ¦ “”’–Ÿ’˜š“š”→˜’™ – ˜•Ï¿½”’ Ï¿½– ¤‘˜šŸŠ “•˜¦Ÿ’
→‘’™ Ï¿½œ‘’˜¬§ š ¡›—©§§˜£‘ –“”Ÿ¡”Šœ§ ˜’Ï¿½•£‘ Ï¿½™ ™“–˜¦Ÿ¡‘Š “•˜¦Ÿ’ –“”™œ–©•‘–˜’™ ¦
Ÿ¡–™ ˜¦¥¦ –›•®™ ˜¦ Ï¿½œ‘’˜¥ ¢£˜–’‘¬˜¦˜’

ndofTbh Yh^RgRTSTbfZd
Ï¿½”’˜¥ ˜– “’˜¦Ÿ¡‘Š˜Š “›¥«˜”š («’™ ’‘•¯˜–˜¦ ›•Ÿ“’“¬˜š‘ –“”˜Š•®™š Ï¿½™’«¬“˜¦ Ï¿½–˜• ’“¬)
Ï¿½–œ˜–”¬›–“˜’ ¦ ›•Ÿ“’ ’‘’Ï¿½Š Ï¿½¥‘–™ Ÿ•’ ¢Š”•; ——ŠŠœ§ ¦Ÿ’•‘–”¬˜™¦ «£Ï¿½™«Š”Š•¦ ¦¥˜’‘
pX^abh b[ff\SWabh`
Ï¿½–˜¦‘“’”Š¤ ’ Ï¿½¥›£ ¦¦7 < +;< 3 #=; .)>=)= / Ï¿½¦›®‘–”;¬˜™
’œ˜¬˜Š “”Š Ï¿½¬‘ œŸŸš”¢®‘–˜’™ Ÿ–˜¦‘«’–œŽœ‘˜¥”™’Ï¿½¦–•’2$#,1)-1 Ï¿½ »Š “›¥”–§«→Ÿ–‘Š
˜¦§Ï¿½¥›£ ¦§ œŸŸ¬”¢£ ¦§Ï¿½Ï¿½→‘’™Ï¿½™’Žj ™ŸŠ ˜ŠŠœŽ¾¬Ï¿½™«˜œ’«¬˜¬“Š"

RO

q r $s s s rs
Ï¿½ Ï¿½
M Ï¿½ :Ï¿½ : : Ï¿½ Ï¿½
A #$$%))$$ *
,$$$ * #$$%
A #$$% -$$$ *
¿ : Ï¿½ : : Ï¿½ : Ï¿½‰ :
q r $s rs t su
Ï¿½ Ï¿½
3 : 0Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ :
$ $
# ? 1 :
2 ? 1 : " Ï¿½ :
-4, /D Ï¿½ Ï¿½ : /:Ï¿½ Ï¿½; : : ; 0
/:Ï¿½ Ï¿½ ; Ï¿½

)4(5 " /D Ï¿½ Ï¿½ : /:Ï¿½ Ï¿½ : :
0 Ï¿½: Ï¿½ Ï¿½ : ; 0/:Ï¿½ Ï¿½ ; Ï¿½
9 Ï¿½ Ï¿½

$
/:Ï¿½ Ï¿½ (Ï¿½ : Ï¿½ D : . :Ï¿½) ;
0 : Ï¿½; Ï¿½

7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; Ï¿½: : Ï¿½ :
Ï¿½ . 0 2$#,1)-1@ 7 9 Ï¿½ @
: Ï¿½ Ï¿½ "

Pobrano z mamadecor.pl

BG

6789:;8< E:E =:>?@8 ?9B<@C<;8<@? ><F H89@:;I8?;;?@? G7=:BC<;8<
emsjhm fg nЇ¿½wyotmwng*f ij ytfzgist sjflotgsjlj fnglzmsj yothoj~j g}gkl Ї¿½yj~glЇ¿½
€ yt~tvlj sj flgssmr kzq, ~t*fglg ij mw„goglg fzgismlg fnglzmssm og*fm~m
#$$ % flpigsj „rzj fnglzmsj yom ()$$*
†oktfl #$$% ,$$$*
#$$ % ltyzj „rzj fnglzmsj yom -$$$*
emg ~t*fglg ij sjyojnmlg mw„toj ytfogiflnt~ kojlkt nkzq,njsg m mwkzq,njsg sj zj~yjlj
6789:;8< E:E =:>?@8 ?9B<@C<;8<@? 9 H89@:;I8?;;?@? G7=:BC<;8<

emsjhm fg nЇ¿½wyotmwng*f ij ytfzgist sjflotgsjlj fnglzmsj yothoj~j g}gkl Ї¿½yj~glЇ¿½

€ms…otsst pyojnzgsmg sj ytng,g zj~ym sg g yoginmigst
v:>?@: 9 H89@:;I8?;;?@? G7=:BC<;8<

ekzq,njsg1Ї¿½wkzq,njsg

2 ekzq,njsg1Ї¿½wkzq,njsg" ‹ tvst tfnglzgsmg

- 4 , ‡ghpzmojsglt fg mwnЇ¿½o•nj sj gljym •tfogiflnt~ sjlmfkjsg wj kojlkt;~thjl ij fg
tslotzmojl tligzsmlg gljym •otiЇ¿½z*fmlgzstlt sjlmfkjsg sj „pltsj ntim it itflmhjsg sj
sju ltyzjlj mzm sju flpigsjlj ‰nglt nj sjflotukj
) 4 (‡ghpzjlto sj roktfllj" ‡ghpzmojsglt fg mwnЇ¿½enj sj gljym •tfogiflnt~ sjlmfkjsg wj
kojlkt;~thjl ij fg ktslotzmojl tligzsmlg gljym •otiЇ¿½z*fmlgzstlt sjlmfkjsg sj „pltsj
ntim it itflmhjsg sj ~jkfm~jzsjlj mzm ~msm~jzsjlj roktfl

N:9@=?OE: ;: H89@:;I8?;;?@? G7=:BC<;8<
‹jlmfsglg m wjioЇ¿½*flg „plts (m yognkzq,glg f yt~tvjlsj yognkzq,njlgzr €zgi) fgkpsim
fnglzmsjlj vg ~mhsg gistkojlst n ytlnЇ¿½o*f igsmg sj g*fg•stlt yomg~jsg sj ktij
w<EC:=:I8K F: 9x?@B<@9@B8<
€ sjfltrvtlt;7 < + < 3 #=;.)>=)= / ;igkzjomoj;,g ltwm
yotipkl g n fЇ¿½tlnglflnmg f Šmogklmnj 2$#,1)-1Ž€ •ä¿½nrl lgkfl sj Ž€ igkzjoj‰mrlj wj
fЇ¿½tlnglflnmg g sj itflЇ¿½ygs sj j iogf"

TR

yz{|{ $ } { ~ {z {|{ { ~{ {
Ї¿½ 6
. 0 Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½Ї¿½ Ї¿½Ї¿½Ї¿½Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½
()$$*l %#$$ Ї¿½ Ї¿½
? Ї¿½ %#$$,$$$*
-$$$*l %#$$ Ї¿½ Ї¿½
Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½Ї¿½: : Ї¿½ Ї¿½
yz{|{ $ } { ~ {z {|{ { ~{ {
Ї¿½ 6
' Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½ 6 Ї¿½
$ { ~ {z {
# /Ї¿½1* :
2 /Ї¿½1* : "< Ї¿½
- 4 , / ; :Ї¿½Ї¿½ *Ї¿½ Ї¿½6 Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½
6 6 6 .6Ї¿½ 6 Ї¿½ Ї¿½; 0 Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½Ї¿½
Ї¿½
) 4 (? Ї¿½ 6 "/ ; :Ї¿½Ї¿½ *Ї¿½ 6 Ї¿½ ;
Ї¿½ Ї¿½ 6 6 6 .6Ї¿½6 Ї¿½ Ї¿½; 0
: Ї¿½Ї¿½ Ї¿½Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½

$ {
(Ї¿½ Ї¿½Ї¿½ 0 0 6Ї¿½ Ї¿½Ї¿½Ї¿½Ї¿½Ї¿½Ї¿½) Ї¿½Ї¿½Ї
' ; Ї¿½ Ї¿½Ї¿½ Ї¿½
• }
7 < + < 3 #=;.)>=)= / ; 6 6 6 2$#,1)-1 @ B
Ї¿½ /' Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½ Ї¿½Ї¿½
0 "

HU

% 0 0 $" € " } $ 0 0 0
ÐS S Q 0 S Q S S R 6 S R S
/ : RO 0 Ї¿½0 S Q S R 0S R
#$$% G 0 S Q S ()$$* Q Ї¿½ G G
#$$% G Ї¿½ G ,$$$*
#$$% G 0 S Q S -$$$* Q Ї¿½ GG
*0S Ð S : 0 G : S S0
% 0 0 $" € * $ 0 0 0
ÐS S Q 0 S Q S S R 6 S R S
7 S : ÐЇ¿½0 G G G
% 0 $" € $ 0
# ÐS S 1 6
2 ÐS S 1 6 "Ї¿½ÐD G
- 4 , / S Q S G:G G 5 0 S Ї¿½ G 0
0 G G G / 0 S Ї¿½0G 0 Q S Q S
G G G
) 4 (/ G Ї¿½ S S "/ S Q S G:G G 5 0 S Ї¿½ G
0 0 G G G / 0 S Ї¿½0G 9 S 0
S G Ї¿½ G G G

% 0 $" € 0 1 0
7 0 (;G : Ð 0 S Q S : R Q G G0)
S : G0 G 0 S SÐG R S R
) € " $
/ 7 < + < 3 #=;.)>=)= / Ð ; G
2$#,1)-1 @ S 0 Ї¿½Q S / @ Ї¿½ G Ð 0
0 Ї¿½ G Ї¿½ "

SE

#
. ! ! Ð Ї¿½
0! 0! Ð Ð Ð !
#$$ % 0 ()$$*
Ð #$$ % ,$$$*
#$$ % 0 0 -$$$*
. 0! Ð ! ! 0 :
#
. ! ! Ð Ї¿½
0 : ! Ð
• #
?Ї¿½1/0
2 ?Ї¿½1/0" 3
- 4 , \ < ! Ð
0 7 :: : 0
! !
) 4 (5 0 Ð "\ < ;!
Ð 0 7 :: :
9 Ð

y #
7 Ї¿½ (! Ð 0!)
Ð Ї¿½ ;0 0
(
7 < + < 3 #=;.)>=)= / ;7 ; !
: 0 ! 02$#,1)-1 @ . ! 9 @
0 ! :Ї¿½ Ð "

Pobrano z mamadecor.pl

HR

$ # # 2
@0 D : D : 0 D : 0D D b
@ : Z :] D Z b 0D
#$$ % D 0D ()$$*
0D #$$% ,$$$*
#$$ % : D 0D -$$$*
] : D D d D 0D D
2
@0 D : D : 0 D : 0D D b
0 d 0D D D
! # # 2
@ D b 1A D b
2 @ D b 1A D b"3 Z 0D
- 4 , ? d 0 D 0 D D * : Z : 0 D : D b
D 7 D : :] D : D D D : 0 D

) 4 (5 0D "? d 0 D 0 D D * :
Z : 0 D : D b D 7 D : :]
0D

, # 5 # # # 2
?] : (: 0D : Z : 3) 0D Z
0 D D ; D Z :D d D
y$#
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; 0 D 0 D D D 0 D : 0
. 0 2$#,1)-1 @ MD 0 D 0 @ : D D Z D
] D "

SL

2 $ $ # #
? D 0 D 0 D : b
D b 0 0
#$$ % 0 0 : ()$$*
0 #$$ % ,$$$ *
#$$ % : 0 0 : -$$$ *
A D 0 : : 0
2 $ $ # #
? D 0 D 0 D : b
: 0 D D 0 b b 0 D
# # #
K :1A :
2 K :1A :"3 b b
- 4 , ? 0 0 D : : D Ï¿½ : Dd b ; D
: : D Ï¿½ : D b ;] D : Dd D Dd 0
0 0
) 4 (@ 0 0 D 0 "? 0 0 D : : D Ï¿½ : Dd
b ; D : : D Ï¿½ : D b ;]
0

, # # # #
?] : (0 : 0 : ?)
0 : ; : 0 D : d b D
y$#
7 < + < 3 #=; .)>=)= / D 0 D ; D
. 0 2$#,1)-1 @ ? @ D 0 D 0 D D :
0 "

SK

. - # $ ƒ " 0 2
K] 0 S : 0 ^ S 0 : !a 0^
? S G 0 :Q b Ï¿½] 0 a DP] 0
#$$ % G 0G 0 ()$$*
\ #$$ % ,$$$*
#$$ % : G 0 -$$$*
K^ b Q S : Q 0 : Q 0
. - # ƒ „ 0 2
K] 0 S : 0 ^ S 0 : !a 0^
P] G 0 S 0 ^ 0 D] G
ƒ " 0 2
V :1K :
2 V :1K :"3 b G 0
- 4 , 3 0 bÏ¿½ D 0 :Ï¿½ * S b Q D] G 0 S a D 0G
: . dQ b Q b D : Dd D d 0

) 4 (5 S D "3 0 bÏ¿½ D 0 :Ï¿½ * S b Q
D] G 0 S a D 0G : . dQ b Q b Ï¿½D 9 S
S D

, … ƒ " 0
b :] b G b (: 0 : S G 0 :Q b ?)
S 0 ;bQ D P : d G R 0
. 0 $
: b a7 < + < 3 #=; .)>=)= / ^ : D ;] D D
: D 0 P 2$#,1)-1 Ï¿½ M ^ 9 : S Ï¿½D : ^
DP D 0 D "

PT

~† $
S : : P S R
/ 0G : : ; :
A Ï¿½Ï¿½ #$$% ()$$*
' #$$% ,$$$*
A Ï¿½Ï¿½ #$$% N -$$$*
? S ; : Ï¿½ :
~† $
S : : P S R
3Ï¿½ G : 0 Q 0S Ï¿½ :
~†
1.
2 1. "
- 4 , C D : : ? : : Q : ; G : Q0
0 ? Ï¿½ : Ï¿½Ï¿½

) 4 (5 "C D : : ? : : Q : ;
G : Q0 0 ? Ï¿½ :
S9 Q

? : (0G : : /:R) ;
: S 0 ; Ï¿½Ï¿½
~†
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; N : S
. 0 2$#,1)-1@ C 9 Ï¿½Ï¿½ @
S : Q0 Ï¿½ A "

Pobrano z mamadecor.pl

BA

$ # # 2
@0 D : D : 0 D D 0D D D D
? Z 0 : b] D Z] 0D
#$$ % D 0D ( )$$*
0D #$$% ,$$$*
#$$ % : D 0D -$$$*
C 0 d D b 0 D D b 0 D :
2
@0 D : D : 0 D D 0D D D D
0 0D D D Z
! # # 2
@ D b 1A D b
2 @ D b 1A D b " 3 Z 0D
- 4 , ? d 0 D 0 D : ? : ; Z D : 0 D
: D : :] D : D D D D 0D

) 4 (5 D b 0D "? d 0 D 0 D : ? : ;
Z D : D : :]
D b 0D

. # # # # 2
?] (: 0D : Z : b 3) 0D Z
0 D D ; d b 0 :D d D
‡
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; 0 D 0 D D D 0 D : 0
Ï¿½ . 0 2$#,1)-1 @ ? D Ï¿½ @ :] 0D D
D Z D "

LT

% 5 - 5
K D Ï¿½ d0
D : d :d0]
#$$ % d :d0 ; ( )$$*
Ï¿½0 #$$% ,$$$*
#$$ % d :d0 ; -$$$ *
< : W] W : Ï¿½0 d0 :W
% 5 - 5
K D Ï¿½ d0
× :d0 × 0 Ï¿½
,
Ï¿½0 C3 1 d0 C88
2 Ï¿½0 C3 1 d0 C88 " 3 :d0
- 4 , 5 0 0 : 7 : : : ; 0 0 :
3 : W; : 0W d b d b

) 4 (5 d "5 0 0 : 7 : : : ;
0 0 : 3 : W;] W
] W d W

,
3 : : [(0 dW Ï¿½0 d0 W D ?) d0
Ï¿½ Ï¿½ ; 0 Ï¿½
% #
Ï¿½7 < +Ï¿½ < 3 #=; .)>=)= / ; : d : 0 ; d :
0 2$#,1)-1 ? W D W

ET

& #
/ 0 0 !
6 6 6 D! 0] 0
#$$% 6 0 0 0 ( )$$*
+ #$$% ,$$$*
#$$% 0 0 0 -$$$ *
0 ; D 0! D 6
& #
/ 0 0 !
0 6 D !
#
10! D
2 10! D " Ï¿½ 0
- 4 , 5 6 D 0 D D 6
: 3 : :6 0 0 D D 0Ï¿½ 6
0! 0
) 4 (+ " 6 D 0 D
D 6 : 3 : :6 0 0 D
0Ï¿½

#
K D D 0 (D 6 6 0 ?!)
0 0 6 ; 0
&
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; 0 0
2$#,1)-1 0 0 ! 0 0 "

DK

# #
. 0
0Ï¿½ 0Ï¿½ Ï¿½
#$$ % 0 0 ( )$$*
#$$ % ,$$$*
#$$ % 0 0 0 -$$$*
K 0 Ï¿½
#^ # #
. 0
.
# # #
7 18
2 7 18 " 3
- 4 , Ï¿½ Ï¿½ 0 K 0 ;
K : : ; 0 0 : Ï¿½ 0
0
) 4 (" Ï¿½ Ï¿½ 0K 0 ;
K : : ; 0 0
: Ï¿½

y # #
7 (; Ï¿½ : Ï¿½) 0 ;
0 Ï¿½
^
7 < +; < 3 #=; .)>=)= / ; Ï¿½ ; :
0 0 2$#,1)-1 @ . :
0 Ï¿½ @ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ "

Pobrano z mamadecor.pl

NO

#
. 0
0 0 Ï¿½
#$$ % 0 0 ()$$*
#$$ % ,$$$*
#$$ % 0 0 0 -$$$*
0 Ï¿½ Ï¿½ :Ï¿½ 0 Ï¿½:
#
. 0
0
#
/01?Ï¿½
2 /01?Ï¿½" 3
- 4 , \ K Ï¿½ : Ï¿½
0 + :: Ï¿½ :Ï¿½ 0

) 4 ("\ K Ï¿½ :
Ï¿½ 0 + :: Ï¿½ :: Ï¿½

#
7 (Ï¿½ :Ï¿½ 0 G
; 0
^
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; Ï¿½ 0 :
0 0 2$#,1)-1 8 . : 8 0 Ï¿½
D :Ï¿½ Ï¿½ A "

LV

% - ‰ # $ ‰ Š
K Ï¿½ : Ï¿½ Ï¿½ :Ï¿½ Ï¿½0 Ï¿½ Ï¿½0 Ï¿½
/ Ï¿½ 0 0Ï¿½ Ï¿½ dÏ¿½ : Ð]Ï¿½
#$$ % Ð 00 ()$$*
: #$$% ,$$$*
#$$ % : Ð 00 -$$$*
7 0 Ï¿½ ;Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ :
% - ‰ # ‰ Š
K Ï¿½ : Ï¿½ Ï¿½ :Ï¿½ Ï¿½0 Ï¿½ Ï¿½0 Ï¿½
K Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ 0 Ï¿½ d Ï¿½
•‰ Š 5
Ï¿½0 C3 1 d0 C88
2 Ï¿½0 C3 1 d0 C88 " 3 :d0
- 4 , 5 Ï¿½d : Ï¿½:Ð 0 Ï¿½ Ï¿½ : Ï¿½ ; :Ï¿½0 0 Ï¿½ 0 dÏ¿½Ï¿½ : Ï¿½:
: Ï¿½ : ; Ï¿½ 0 Ï¿½

) 4 (: Ï¿½d " 5 Ï¿½d :: Ð Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ :] ;
:Ï¿½0 0 Ï¿½ 0 dÏ¿½Ï¿½ : Ï¿½: \ : Ï¿½ : ; Ï¿½ 0
Ï¿½ :

y ‰ Š
3 : : Ï¿½ (; Ï¿½ ; Ð Ï¿½ ?Ï¿½)
Ï¿½ 0 ; Ï¿½0 0 Ï¿½ : Ï¿½d
% Š ‰ #
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; d Ï¿½; d Ï¿½ Ï¿½0
Ï¿½0 3 2$#,1)-1 @ ? Ï¿½ Ï¿½ Ð : Ð dÏ¿½ Ï¿½
Ï¿½"

RS

$ # # 2
@0 : D D d 0 D
? : b] Z b 0
#$$ % 0 D D ()$$*
0 #$$ % ,$$$*
#$$ % : 0 D D -$$$*
] : D D d D :
2
@0 : D D d 0 D
0 0 d 0 D D Z
! # # # 2
@ D 1A D
2 @ D 1A D " 3 Z 0
- 4 , 5 D 0 d : : * : 0 : D b :
7 D : D :] D : D 3 D D : d 0 D D

) 4 (5 0 D "5 D 0 d : : * : 0
: D b : 7 D : D :]
0 D

2
?] (: 0 : Z : b ?) 0 Z
0 D ;d b D D : d : d
‡
7 < + < 3 #=; .)>=)= / ; 0 D 0 D D 0 D : 0
Ï¿½ . 0 2$#,1)-1 @ ? D Ï¿½ @ : D D
Z D "

Pobrano z mamadecor.pl

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) **F**
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) **F**
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) **F**
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique **F**
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica **F**
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) **F**
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej **F**
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) **F**
CZ	Svítelný zdroj/svítelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách **F**
RU	Продукт содержит источник(и) света класса(ов) энергоэффективности **F**
GR	Το προϊόν αυτό περιέχει πηγή(ές) φωτός της(των) κλάσης(εων) ενεργειακής απόδοσης **F**
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică **F**
BG	Този продукт съдържа източник(ци) на светлина от клас(ове) за енергийна ефективност **F**
TR	Bu ürün **F** enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynaklarını içermektedir
HU	Ez a termék **F** energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskälla/ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) **F**
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase **F**
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti **F**
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelný zdroje triedy energetickej účinnosti **F**
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética **F**
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) **F**
ET	See toode sisaldab **F** klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energieffektivitetsklassern(e) **F**
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) **F**
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) **F**
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
UK	Цей виріб містить джерело(а) світла класу(ів) енергоефективності **F**